



AYSO ID#:

POR FAVOR LLENE TODA LA INFORMACIÓN REQUERIDA Y FIRME DÓNDE INDICADO

Número de la región	División	Verifique aquí si es un jugador de VIP ☐	Código de localidad
---------------------	----------	---	---------------------

Jugador

Primer Nombre	Segundo Nombre	Apellido	Sr., Sra., Sta.	Código de área	Teléfono
Apodo	Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
La dirección de envío (si diferente de la Dirección de la Calle)		Ciudad	Estado	Código Postal	
Contacto de Emergencia	Código de área	Teléfono de Emergencia	Nombre de su doctor	Código de área	Teléfono de su doctor
Género ☐ Niño ☐ Niña	Fecha de nacimiento	Edad	Nombre de su Escuela	Correo electrónico	
Compañía de seguro médico, Número de póliza		¿Nombre(s) de hermanos(as) en el mismo equipo?	¿Tiene este jugador alguna lesión o limitaciones físicas menores, (por ejemplo, lesiones suaves del hueso o músculos, alergias, desórdenes de sangres, dificultades respiratorias, problemas con los oídos o la vista, etc.) u otras condiciones médicas que el director técnico debe saber? En ese caso, brevemente explique abajo:		
Experiencia de fútbol	Altura	Peso			

El mensaje De la Región

Padre/Guardián #1 ☐ Padre ☐ Madre ☐ Guardián

Primer Nombre	Segundo nombre	Apellido			
Dirección (si diferente del Jugador)		Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico
Empleador	Código de área	teléfono negocio/celular	Código de área	Teléfono	AYSO es una organización de voluntarios.. Estoy aplicando para ser: ☐ Director Técnico ☐ Asistente del Director Técnico ☐ Arbitro ☐ Otro

Si usted no lo ha hecho, complete por favor y entregue una aplicación de voluntario. Y gracias por ser voluntario.

Padre/Guardián #2 ☐ Padre ☐ Madre ☐ Guardián

Primer Nombre	Segundo nombre	Apellido			
Dirección (si diferente del Jugador)		Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico
Empleador	Código de área	teléfono negocio/celular	Código de área	Teléfono	AYSO es una organización de voluntarios.. Estoy aplicando para ser: ☐ Director Técnico ☐ Asistente del Director Técnico ☐ Arbitro ☐ Otro

Si usted no lo ha hecho, complete por favor y entregue una aplicación de voluntario. Y gracias por ser voluntario

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD Y CONSENTIMIENTO

AUTORIZACIÓN PARA EMERGENCIA: Yo, el padre suscrito y/o guardián del jugador antedicho, un menor ("Jugador"), con la presente, autorizo a los directores técnicos, otros padres y/o madre del equipo, y/o oficiales de la Organización Americana de Fútbol de Juvenil ("AYSO") para actuar como mis agentes en la capacidad de supervisores de actividades y conductores de vehículos. También autorizo a cada uno de ellos así como al contacto de la emergencia nombrado anteriormente para consentir a evaluaciones y/o tratamiento médico, quirúrgico o dental. **(Continúa en el reverso de esta forma)**

HE LEÍDO LA AUTORIZACIÓN DE EMERGENCIA, Y LA RENUNCIA, LA ASUNCIÓN DE RIESGO Y DOCUMENTO DE RENUNCIA, EL RECONOCIMIENTO Y CONSENTIMIENTO IMPRIMIDO EN EL REVERSO DE ESTA FORMA. YO ENTIENDO LAS CONDICIONES DE CADA UNO DE LOS TERMINOS. ENTIENDO QUE YO Y EL JUGADOR HEMOS RENUNCIADO A DERECHOS IMPORTANTES AL FIRMAR ESTE FORMA Y AL ESTAR DE ACUERDO CON ESTOS TERMINOS. YO FIRMO ESTE FORMULARIO PARA MÍ Y EN NOMBRE DEL JUGADOR Y ACEPTAMOS ESTAS CONDICIONES LIBREMENTE Y VOLUNTARIAMENTE Y SIN PRESIONES DE NINGUNA INDOLE. ADEMÁS, YO ESTOY DE ACUERDO DE INFORMAR A AYSO DE ALGUN CAMBIO EN ESTA FORMA O SUS ENLACES EN FORMA PUNTUAL.

FIRMA de PADRE/GUARDIAN: _____ Fecha: _____

La AYSO Fondo de Dotación: El Fondo de Dotación AYSO se ha comprometido a llevar la AYSO experiencia a los niños que necesitan ayuda financiera. Si desea hacer una contribución deducible de impuestos para ayudar en este esfuerzo, por favor llame al departamento de Servicios para miembros al 800-872-2976 o envíe un mensaje de correo electrónico a endowment@ayso.org.

"PLAYSOCCER", revista trimestral de AYSO es mandado a cada casa. Por correo electrónico y correo regular, AYSO manda otras publicaciones, la información y las ofertas especiales que pensamos serán del interés a nuestros miembros. Si, para alguna razón, usted no desea recibir estas otras comunicaciones, verifcan por favor esta caja. ☐

comprobación de D-O-B	número de cheque	el honorario cargó	la cantidad pagó

Justifico y reconozco que soy el padre suscrito y/o guardián del jugador denominado en el lado inverso de esta aplicación, un menor ("Jugador"), con interés propio, del jugador, nuestros herederos, cesionario y pariente más cercano, Yo por la presente entro en los acuerdos siguientes **EN CONSIDERACION A** Jugador puede tomar parte en cualquier manera en prácticas, los juegos u otras actividades (los "ACONTECIMIENTOS") sancionado por de la Organización Americana de Fútbol de Juvenil ("AYSO").

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD, ASUNCIÓN DE RIESGO Y RENUNCIA: Yo reconozco que participación en el fútbol implica viajes, jugar bajo condiciones adversas en el campo, exposición a fuerza considerable, y riesgo de serias lesiones físicas permanentes, incluyendo magulladuras, raspaduras, torceduras, esguinces o desgarro de músculos, tendones o ligamentos, fracturas de huesos, dislocación de articulaciones, conmoción cerebral, dañocerebral, lesiones a los nervios y medula espinal, parálisis y muerte. **YO VOLUNTARIAMENTE ACEPTO Y ASUMO TODOS LOS RIESGOS.** Yo, de buena gana y voluntariamente, estoy de acuerdo en acatar con los términos y condiciones declarados y de costumbre para poder participar. Si el Jugador o yo observamos cualquier preocupación en la disposición del Jugador para participar y/o en el propio programa, yo sacare al jugador de la participación y traeré inmediatamente y lo más pronto posible tal preocupación a la atención del oficial más cercano y también al comisionado regional.

YO POR LA PRESENTE LIBERO, DESCARGO Y CONCUERDO EN TENER INOCUO, con la presente libero, descargo y estoy de acuerdo en sostener indemne a AYSO, sus jugadores, empleados, voluntarios, oficiales, patrocinadores y otros representantes a toda magnitud permitida por la ley y a cualquier y todos los dueños, arrendadores, arrendatarios u otras personas o entidades permitiendo, o mientras permitiendo o autorizando el uso de sus facilidades por AYSO y a los agentes, empleados, funcionarios y directores de tal personas o entidades ("LIBERACIONES") de cualquiera y todas reclamaciones, demandas, costos, gastos y compensación que resulten fuera de o de alguna forma relacionada a una lesión u otro daño que pueden resultar al participante mencionado o a los miembros de mi familia o de mi casa o individuos que yo invite o quien yo soy porotra parte responsable mientras participando en o presente en los ACONTECIMIENTOS, SI SURGIENDO DE LA NEGLIGENCIA DE LAS LIBERACIONES O DE OTRO MODO. Yo reconozco que AYSO es administrada principalmente por voluntarios en lugar de profesionales pagados. Yo reconozco que AYSO es administrada principalmente por voluntarios en lugar de profesionales pagados.

Yo reconozco y acepto que este Descargo de Responsabilidad, Asunción de Riesgo y Renuncia es intencionalmente extenso y es inclusivo tal permitido por las leyes del estado en que la participación tiene lugar y estoy de acuerdo que si cualquier porción de este Descargo de Responsabilidad, Asunción de Riesgo y Renuncia se juzga ser inválido, el resto sera considerado en efecto y en su maxima fuerza legal.

RECONOCIMIENTO Y CONSENTIMIENTO: yo entiendo que las condiciones del Plan de Seguro de Accidente de Fútbol seencuentran en un folleto disponible a través del Director de Seguridad de mi región o en la pagina electrónica http://www.ayso.org/resources/insurance/insurance_forms.aspx, el mismo será enmendado de vez en cuando, yo lo he leído y entiendo las condiciones o lo haré antes de permitirle al Jugador participar. Para uso interno y externo, yo reconozco que AYSO puede compilar y usar direcciones y fotografías de fútbol del Jugador consistente con la Política de Privacidad de AYSO presentada en la pagina electrónica http://www.ayso.org/resources/legal/privacy_policy.aspx, la misma puede serenmendada de vez en cuando. Yo consiento a tal uso y con el presente renuncio a todos los derechos de compensación.

(POR FAVOR FIRME Y PONGA LA FECHA EN EL LADO REVERSO)